HfH Interkantonale Hochschule für Heilpädagogik

PH ZH PÄDAGOGISCHE HOCHSCHULE ZÜRICH

# Cartes mentales de la CIF- EA

Création, adaptation et mise en page par Peter Lienhard, HfH Zürich (état au 15.05.17).
Traduction de l'allemand au français par Ariane Paccaud, PHZH Zürich, sur mandat de la Direction de l'instruction publique du canton de Berne.

---

## Modèle de la CIF

---

## Vue d'ensemble de la CIF-EA
(Classification à un niveau, 1 page)

---

## Activités et participation
(Classification à deux niveaux, 14 pages)

- Chapitre 1: Apprentissage et application des connaissances
- Chapitre 2: Tâches et exigences générales
- Chapitre 3: Communication
- Chapitre 4: Mobilité
- Chapitre 5: Entretien personnel
- Chapitre 6: Vie domestique
- Chapitre 7: Relations et interactions avec autrui
- Chapitre 8: Grands domaines de la vie
- Chapitre 9: Vie communautaire, sociale et civique

---

## Classification des structures anatomiques
(Classification à deux niveaux, 1 page)

---

## Classification des fonctions organiques
(Classification à deux niveaux, 1 page)

---

## Classification des facteurs environnementaux
(Classification à deux niveaux, 1 page)

---

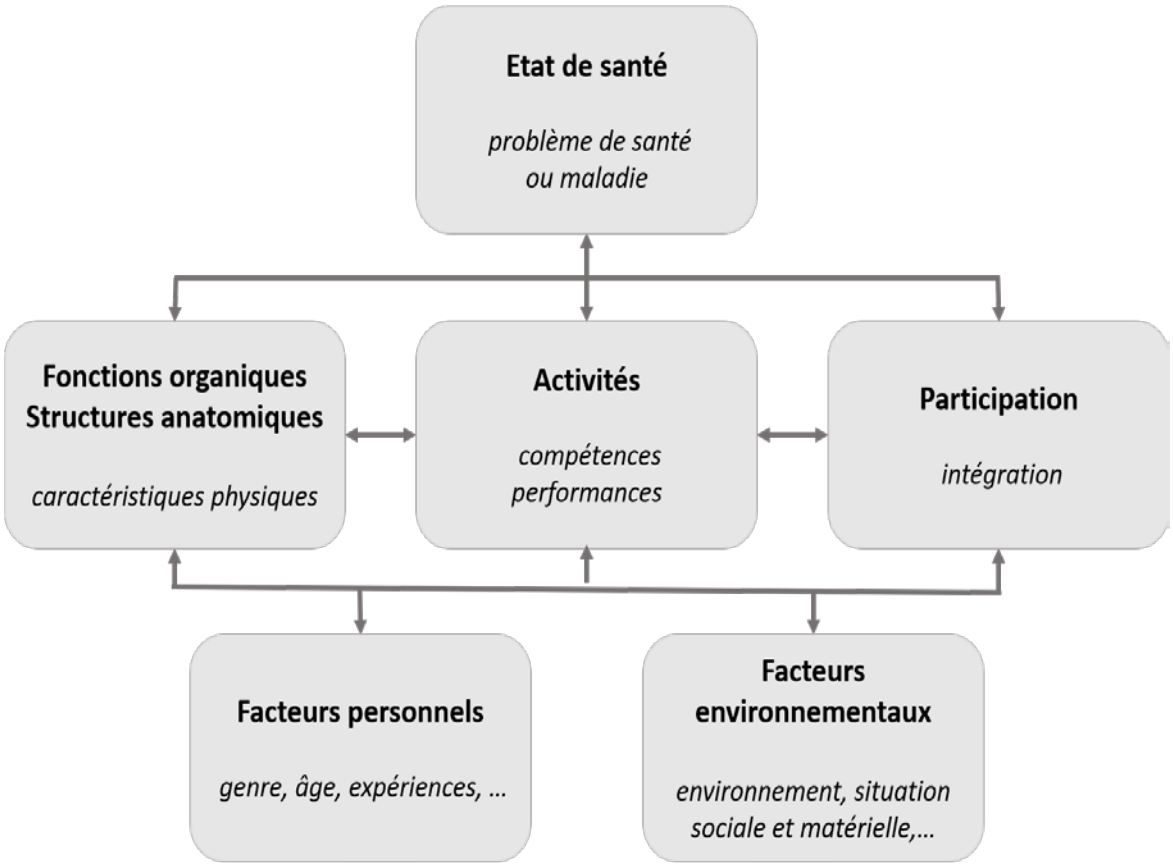
## Description des facteurs personnels
(1 page)

Contact en cas de questions concernant ce document: ariane.paccaud@phzh.ch

# Modèle de la CIF

Classification internationale du fonctionnement, du handicap et de la santé de l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS)

(complété et légèrement modifié)

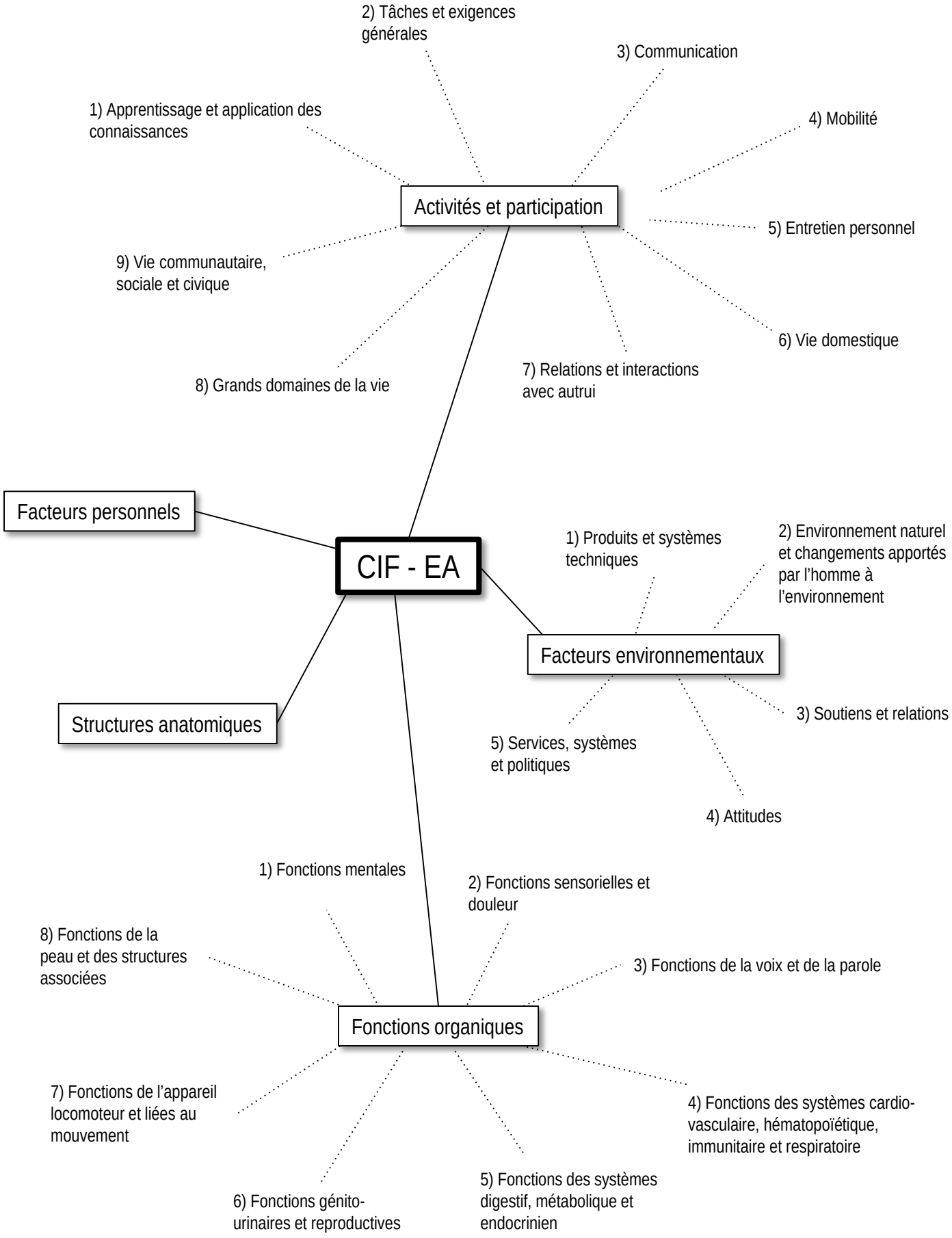



Source:
Lienhard, Peter et al. (2015). *Rezeptbuch schulische Integration*. Bern: Haupt (2. aktualisierte Auflage)

# Cartes mentales de la CIF-EA

tous les domaines, premier niveau





# Cartes mentales CIF-EA

## Activités et participation

→ Chapitre 1: Apprentissage et application des connaissances d110-d199

### Perceptions sensorielles intentionnelles
(d110-d129)

**Regarder**
*(utiliser les organes de la vue intentionnellement pour percevoir des stimuli visuels)*

**Ecouter**
*(utiliser les organes de l'ouïe intentionnellement pour percevoir des stimuli auditifs)*

**Autres perceptions intentionnelles**
*(utiliser les autres organes des sens intentionnellement pour percevoir d'autres stimuli)*

- explorer avec la bouche
- toucher
- sentir
- goûter

---

### Apprentissage élémentaire
(première partie: d130-d137)

**Apprendre à travers des actions portant sur des objets**

- Apprendre à travers des actions qui mettent en relation deux ou plusieurs objets
- idem ... en tenant compte de leurs propriétés spécifiques *(z.B. couvercle sur une boîte)*
- Apprendre par le jeu symbolique *(p. ex. nourrir un animal en peluche)*
- Apprendre par le jeu de « faire semblant » *(p. ex. faire comme si un morceau de bois était une voiture, comme si un tissu roulé était une poupée)*
- Apprendre à travers des actions simples portant sur un seul objet *(p. ex. manipuler, frapper, déplacer, laisser tomber)*

**Obtenir des informations**
*(Obtenir des faits concernant des personnes, des choses, des événements, comme demander pourquoi, quoi, où et comment et demander des noms)*

**Copier**
*(Imiter en tant que composante élémentaire de l'apprentissage, p. ex. reproduire une expression faciale, un geste ou un son)*

**Acquérir le langage**

- Acquérir la syntaxe
- Acquérir des mots simples ou le sens de symboles
- Combiner des mots pour faire des phrases

**Acquérir des concepts**

- Acquérir des concepts de base *(Apprendre à utiliser des concepts tels que taille, forme, quantité, longueur, même, contraire)*
- Acquérir des concepts complexes *(Apprendre à utiliser des concepts tels que classification, groupement, réversibilité, sériation)*

**Acquérir un langage additionnel**
*(p. ex. langue nationale, langue étrangère, langue des signes)*

**Répéter**
*(Reproduire une suite d'événements ou de symboles en tant que composante de base de l'apprentissage; p. ex. compter par dizaines, s'exercer à réciter un poème ou une comptine avec des gestes)*

## Apprentissage élémentaire
(deuxième partie: d140-d159)

### Apprendre à lire
- Acquérir la compétence à reconnaître des symboles tels que des formes, des icônes, des caractères, des lettres de l'alphabet et des mots
- Acquérir la compétence à lire à haute voix *(apprendre les activités élémentaires requises pour lire à haute voix les lettres, les symboles et les mots)*
- Acquérir la compétence à comprendre des mots et des phrases écrits *(apprendre les activités élémentaires requises pour saisir la signification de mots écrits et de textes)*

### Apprendre à écrire
- Acquérir la compétence à utiliser du matériel pour l'écriture
- Acquérir la compétence à écrire des symboles, des caractères et l'alphabet *(apprendre les compétences élémentaires requises pour transposer un son ou un morphème en un symbole ou un graphème)*
- Acquérir la compétence à écrire des mots et des phrases

### Acquérir un savoir-faire
- Acquérir un savoir-faire de base *(p. ex. faire un signe de la main, utiliser des outils simples comme des crayons ou des couverts)*
- Acquérir un savoir-faire complexe *(p. ex. suivre des règles, enchaîner l'un après l'autre et coordonner ses propres mouvements; apprendre à jouer)*

### Apprendre à calculer
- Acquérir la compétence à reconnaître des chiffres, des signes et symboles arithmétiques
- Acquérir la compétence à calculer comme compter et ordonner
- Acquérir la compétence à utiliser les opérations de base *(apprendre les compétences arithmétiques requises pour utiliser les opérations d'addition, de soustraction, de multiplication)*

---

## Appliquer des connaissances
(d160-d179)

### Fixer son attention
- Fixer son attention sur le contact physique, le visage et la voix
- Fixer son attention sur des changements dans l'environnement *(p. ex. changements de qualité, de quantité ou d'intensité des stimuli physiques ou sociaux)*

### Diriger son attention
*(Maintenir intentionnellement son attention sur des actions ou tâches spécifiques durant un laps de temps approprié)*

### Penser
*(Formuler et manipuler des idées, des concepts et des images)*
- Faire semblant *(s'investir dans des activités de « faire semblant » qui incluent des personnes, des endroits ou des choses imaginaires.)*
- Spéculer
- Faire des hypothèses

### Prendre des décisions
*(Faire un choix entre diverses options, mettre en œuvre l'option choisie et évaluer les conséquences de ce choix)*

### Lire
- Utiliser les compétences générales et les stratégies propres au processus de lecture *(→ stratégie de lecture, compétences de lecture)*
- Comprendre le langage écrit *(→ saisir la nature et la signification du langage écrit)*

### Écrire
- Utiliser les compétences générales et les stratégies propres au processus d'écriture *(→ vocabulaire et structure de phrase)*
- Utiliser les règles grammaticales et les conventions d'écriture dans les compositions écrites *(→ orthographe, ponctuation, accords)*
- Utiliser les compétences générales et les stratégies nécessaires pour rédiger des compositions *(→ capacité de transmettre un sens complexe et des idées abstraites par écrit)*

### Calculer
- Utiliser les compétences et les stratégies de base propres au processus de calcul *(p. ex. effectuer des opérations de calcul)*
- Utiliser les compétences et les stratégies complexes propres au processus de calcul *(p. ex. employer des procédés mathématiques comme l'algèbre et la géométrie pour résoudre des problèmes)*

### Résoudre des problèmes
- Résoudre des problèmes simples *(p. ex. identifier le problème et trouver une solution dans le cas d'un problème ne comprenant qu'un seul élément)*
- Résoudre des problèmes complexes *(p. ex. identifier le problème et trouver une solution dans le cas d'un problème comprenant des éléments multiples)*

# Cartes mentales CIF-EA

## Activités & participation

## → Chapitre 2: Tâches et exigences générales d210-d299

Mener à terme une tâche simple
*(p. ex. terminer de construire une tour, mettre une chaussure et la fermer)*

Entreprendre une tâche simple
*(p. ex. construire une tour, mettre une chaussure, faire son lit, faire un dessin)*

**Entreprendre une tâche unique**
(d 210)
*(→ entamer une tâche; s'organiser pour la mener à bien; persévérer; mener une tâche à son terme)*

Entreprendre une tâche complexe
*(p. ex. installer un espace pour jouer, utiliser plusieurs jouets pour jouer à « faire semblant », faire un devoir pour l'école ou disposer les meubles dans sa chambre)*

Mener à terme une tâche complexe
*(p. ex. terminer un jeux qui impliquait plusieurs jouets, terminer un devoir pour l'école)*

Entreprendre une tâche unique en groupe
*(p. ex. jouer à cache-cache, jouer aux cartes ou à des jeux de société avec des règles ou jouer de la musique ensemble)*

Entreprendre une tâche unique de manière indépendante
*(p. ex. trier de petits objets, mettre la table ou faire des constructions avec des cubes)*

---

Mener à terme des tâches multiples
*(p.ex. se lever et se préparer pour aller à l'école, passer chercher un ami et arriver à l'heure à l'école)*

Effectuer des tâches multiples
*(p. ex. s'habiller complètement un jour où il fait froid ou organiser une fête)*

**Entreprendre des tâches multiples**
(d 220)
*(→ entamer des tâches impliquant des actions ou éléments multiples; s'organiser de manière appropriée pour mener à bien des tâches multiples; gestion des différentes étapes nécessaires à la réalisation de la tâche; terminer une tâche multiple)*

Entreprendre des tâches multiples de manière indépendante
*(gérer et exécuter plusieurs tâches indépendantes les unes des autres, sans l'aide d'autres personnes)*

Mener à terme des tâches multiples de manière indépendante
*(p. ex. terminer plusieurs devoirs pour l'école, donner à manger et à boire aux animaux domestiques, mettre la table)*

Entreprendre des tâches multiples en groupe
*(gérer et exécuter en groupe plusieurs tâches indépendantes les unes des autres)*

Mener à terme des tâches multiples en groupe
*(p. ex. organiser ensemble un après-midi de jeu, préparer le matériel, les jeux et les boissons nécessaires)*

Mener à bien les routines quotidiennes

Se conformer aux routines quotidiennes
*(→suivre les recommandations d'autrui pour effectuer les tâches ou obligations quotidiennes élémentaires)*

Gérer la routine quotidienne

## Effectuer la routine quotidienne
(d 230)
*(→ Effectuer les actions nécessaires pour planifier, gérer et s'acquitter des tâches et des obligations quotidiennes)*

Gérer son propre niveau d'activité
*(→ effectuer les actions et adopter les comportements nécessaires pour gérer les exigences quotidiennes en énergie et en temps)*

Gérer des changements dans la routine quotidienne
*(→ effectuer les transitions appropriées en réponse à des changements dans la séquence habituelle d'activités)*

Gérer son temps
*(→ gérer le temps nécessaire pour mener à bien des activités habituelles, p. ex. se préparer à quitter la maison pour se rendre à l'école)*

S'adapter aux contraintes horaires
*(p. ex. se dépêcher, marcher plus vite lorsque l'on est en retard sur le chemin de l'école)*

---

## Gérer le stress et autres exigences psychologiques
(d 240)

Assumer ses responsabilités
*(→ effectuer les actions nécessaires pour assumer les responsabilités en lien avec certaines tâches et évaluer les implications de ces responsabilités)*

Faire face au stress
*(→ surmonter les difficultés et la pression en lien avec les tâches à accomplir, p. ex. attendre son tour, réciter une leçon en classe, rechercher méthodiquement des objets perdus)*

Faire face à une crise
*(→ faire face à une situation de danger ou à une situation inattendue p. ex. décider du moment adéquat pour demander de l'aide et s'adresser à la bonne personne pour se faire aider)*

---

Accepter la nouveauté
*(→ gérer son comportement et l'expression de ses émotions par des réactions appropriées face à de nouvelles situations)*

Réagir positivement à des demandes
*(→ gérer son comportement et l'expression de ses émotions de manière appropriée en réponse à des attentes ou demandes, réelles ou perçues)*

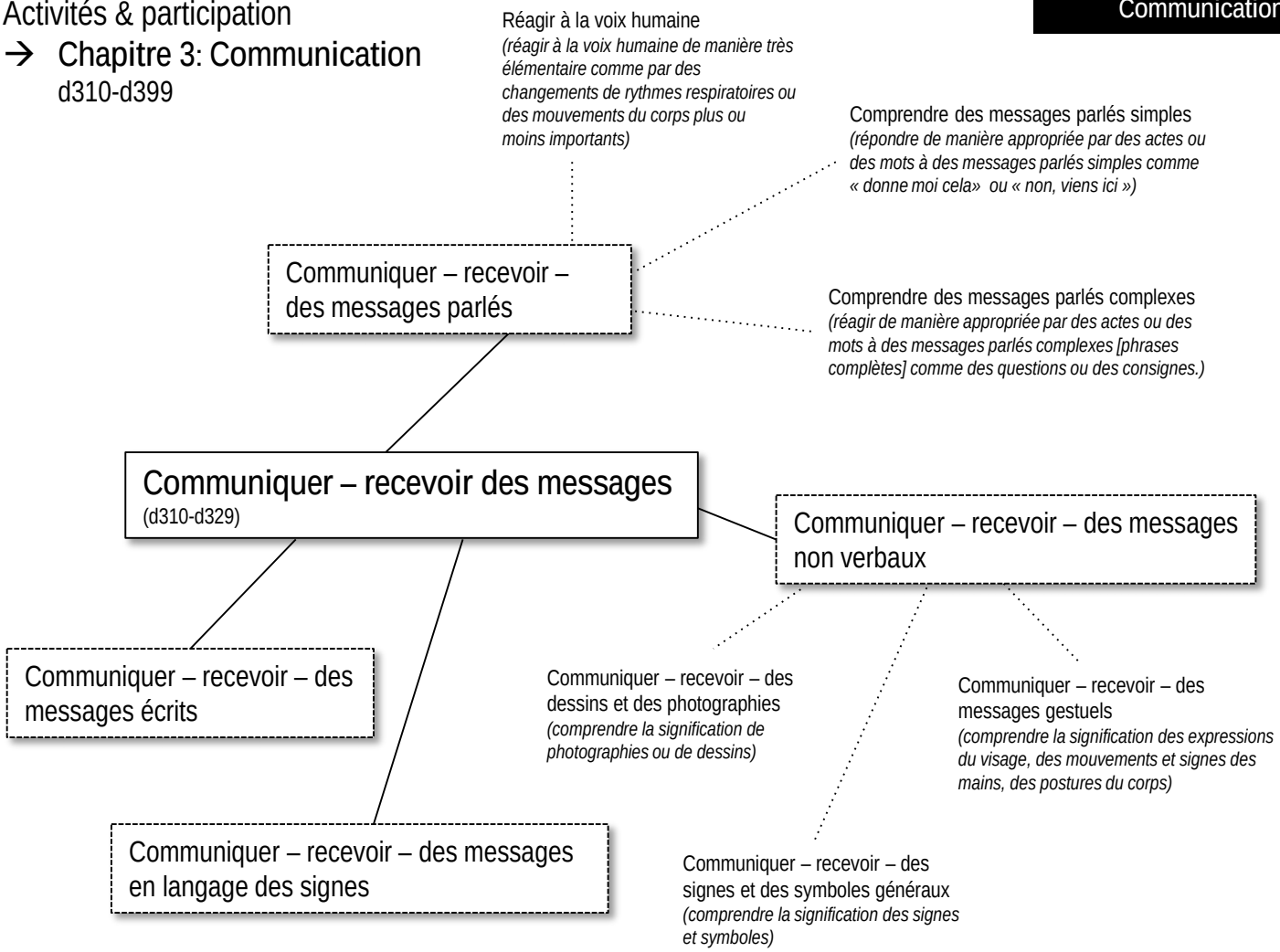
## Gérer son comportement
(d 250)

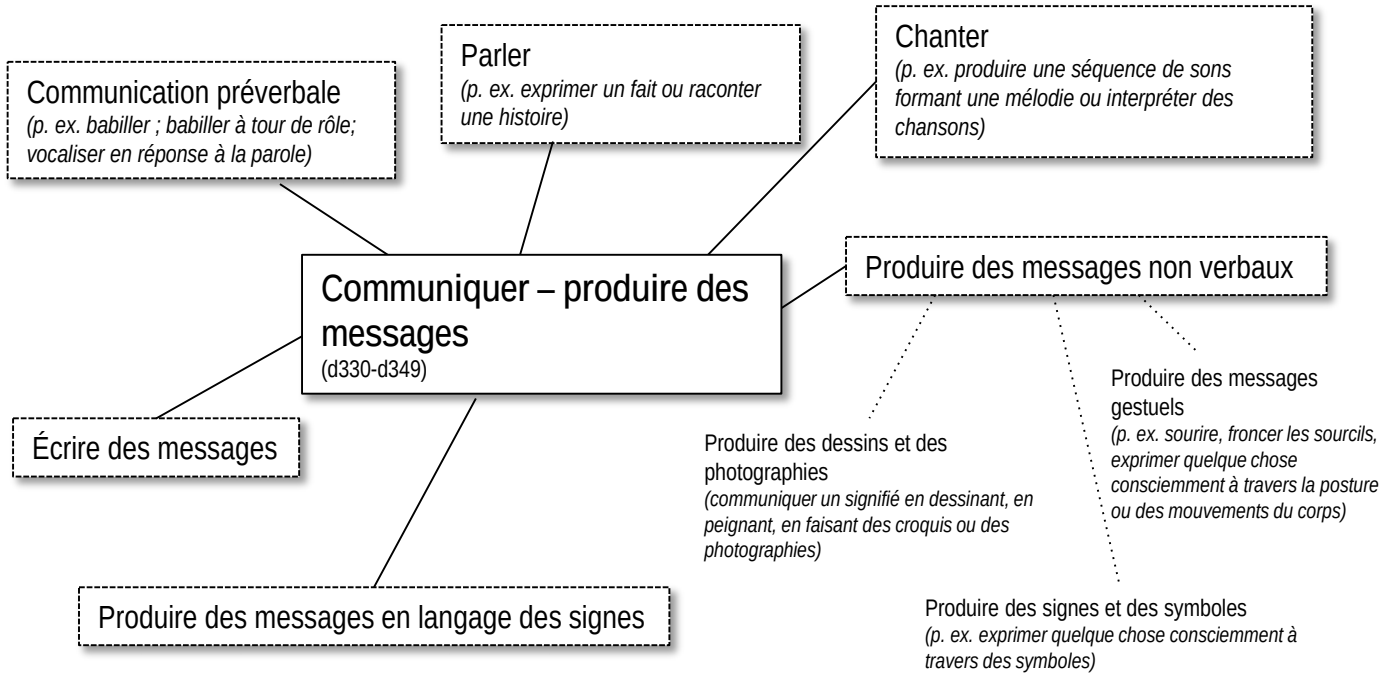
Aborder des personnes ou des situations
*(→ gérer son comportement et l'expression de ses émotions de manière appropriée lors d'interactions avec des personnes)*

Adapter son niveau d'activité
*(→ gérer son comportement et l'expression de ses émotions selon un mode et un niveau d'énergie appropriés aux attentes et aux demandes)*

Agir de façon prévisible
*(→ réagir de manière prévisible aux attentes et demandes implicites et/ou explicites)*

# Cartes mentales CIF-EA
## Activités & participation
## → Chapitre 3: Communication
d310-d399



Mettre fin à une conversation
*(→ mettre fin à un échange en ayant recours aux formules usuelles; mettre un point final aux discussions sur un sujet abordé)*

Soutenir une conversation
*(→ poursuivre un échange de vocalisations, de paroles ou de signes en prenant son tour; utiliser la parole ou des gestes; introduire de nouveaux sujets dans la discussion; reprendre un sujet évoqué précédemment)*

Faire la conversation avec plusieurs personnes
*(→ entamer, poursuivre, conduire et mener à terme un échange ou un dialogue avec plus d'une personne, p. ex. dans le cadre d'une situation de jeu ou d'une discussion à l'école)*

Engager une conversation
*(→ initier un échange [p. ex. par contact visuel] conduisant à une communication ou un dialogue; se présenter en formulant les politesses d'usage, aborder un sujet; poser des questions).*

Faire la conversation avec une personne
*(→ entamer, poursuivre, conduire et mener à terme un échange ou un dialogue avec une personne, p. ex. dans le jeu préverbal ou verbal, dans l'échange vocal ou verbal entre mère et enfant ou en parlant avec un ami)*

Conversation

# Conversation et utilisation des appareils et des techniques de communication
(d350-d369)

Utiliser des appareils de télécommunication
*(→ utiliser un téléphone, écrire un e-mail, communiquer par messages)*

Discussion

Utiliser des appareils et des techniques de communication

Discussion avec un seule personne
*(→ débattre d'un fait avec une personne; amener des arguments pour et contre; engager, poursuivre et mettre fin à une discussion;*
*p. ex. convaincre l'un de ses parents qu'il n'est pas encore l'heure d'aller au lit à l'aide d'arguments)*

Utiliser des machines à écrire
*(→ Utiliser des machines pour écrire des textes p. ex. Un ordinateur, une machine à écrire en braille, etc.)*

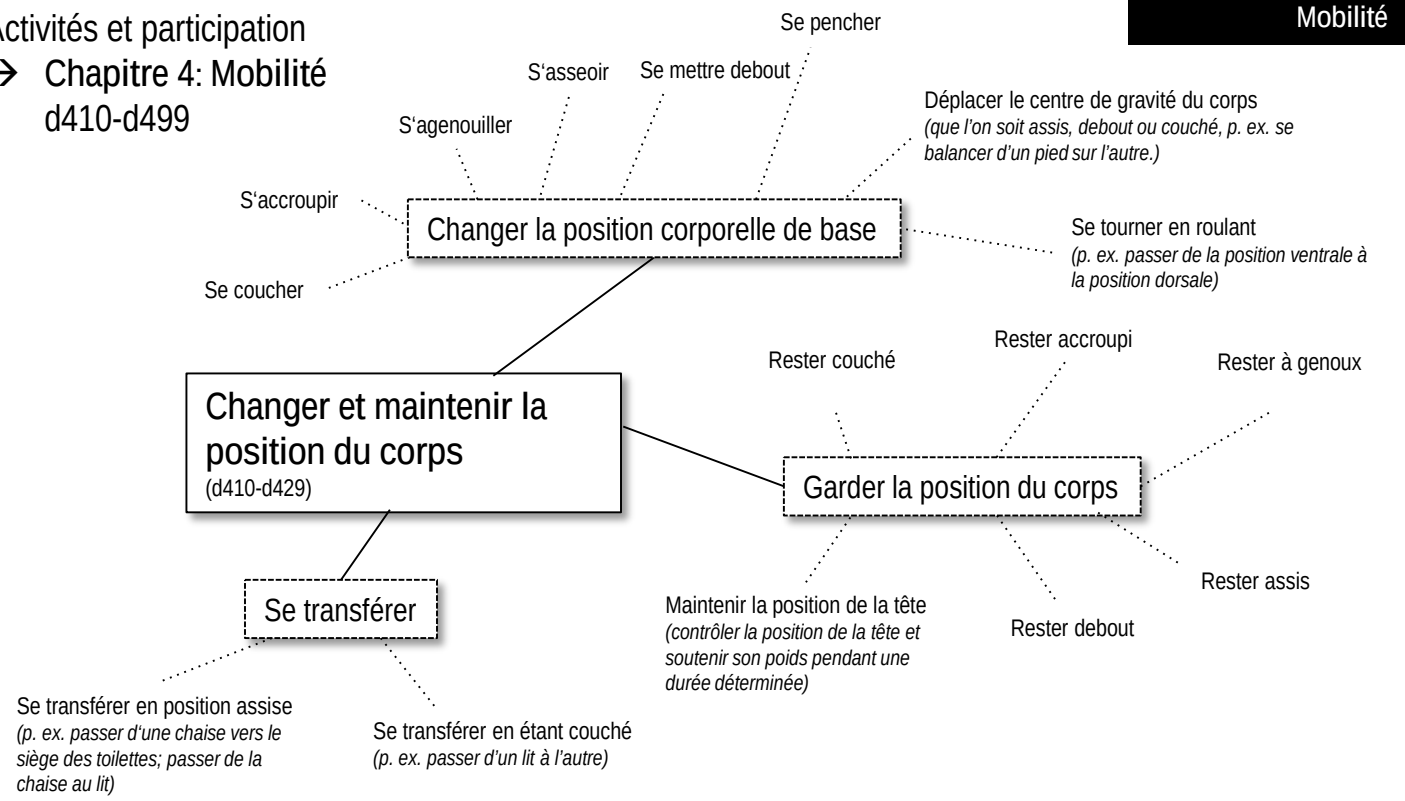
Utiliser les techniques de communication
*(→ Effectuer les actions et les tâches requises dans diverses techniques de communication, comme la lecture sur les lèvres ou l'utilisation d'outils de communication augmentée et alternative (téléthèse, etc.)*

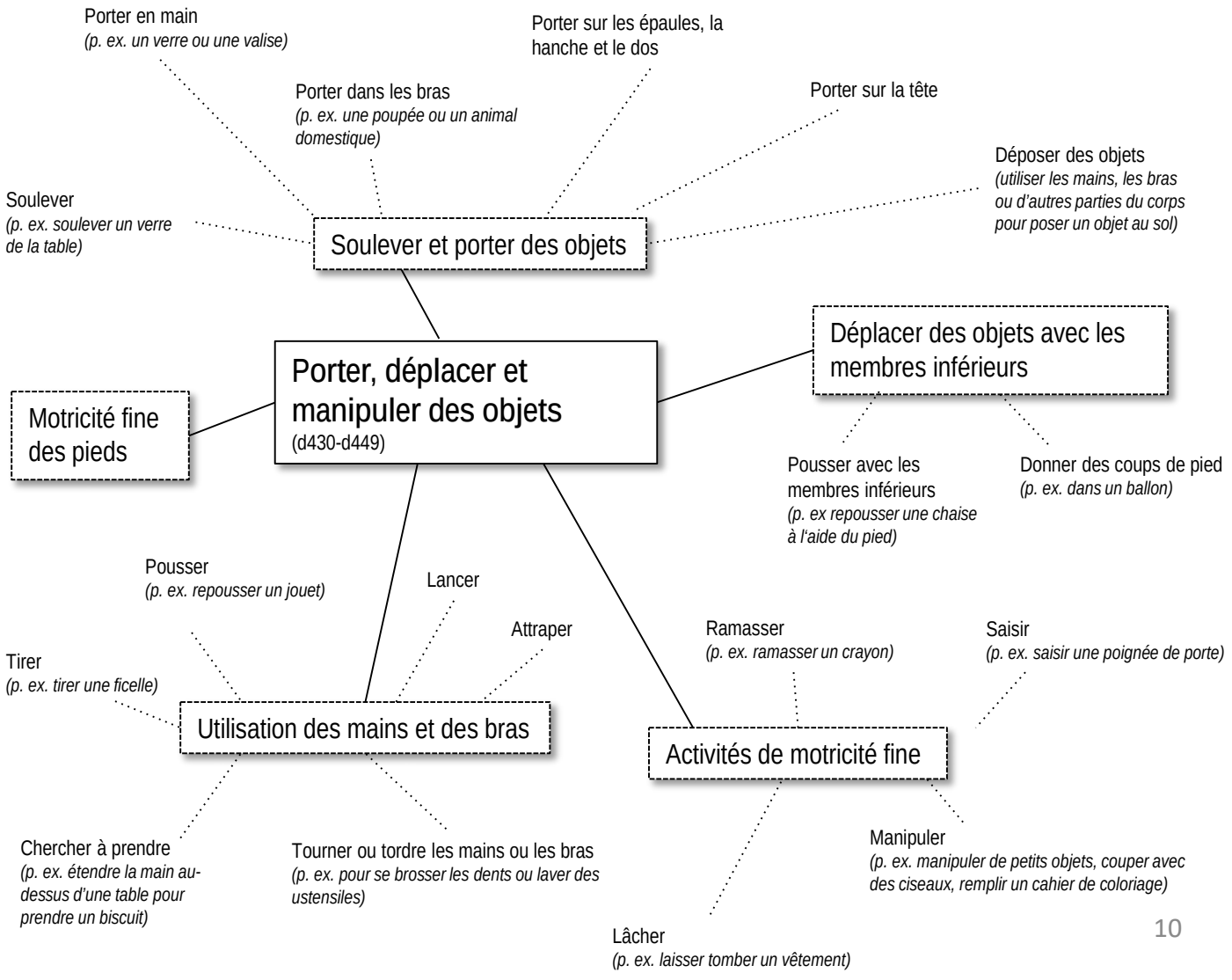
Discussion avec plusieurs personnes
*(→ débattre d'un fait avec plusieurs personnes; amener des arguments pour et contre; engager, poursuivre et mettre fin à une discussion;*
*p. ex. convaincre à l'aide d'arguments un groupe d'enfant de faire un certain jeu)*

# Cartes mentales CIF-EA

## Activités et participation

→ Chapitre 4: Mobilité d410-d499



## Marcher et se déplacer
(d450-d469)

### Marcher
(Avancer pas à pas, déambuler, marcher en avant / en arrière / sur le côté)

- Marcher sur de courtes distances
  *(avancer à pied, sur une distance de moins d'un kilomètre, marcher dans le couloir, aller d'un bâtiment à un autre)*
- Marcher sur de longues distances
  *(avancer à pied, sur une distance de plus d'un kilomètre)*
- Marcher sur différentes surfaces
  *(marcher sur des surfaces en pente, inégales ou en mouvement, comme marcher sur l'herbe, sur le gravier ou dans un train)*
- Contourner des obstacles
  *(contourner les objets ou être vivants en mouvement ou immobiles, se déplacer dans des lieux encombrés)*

### Se déplacer
- Ramper
- Grimper
- Courir
- Sauter
- Traîner les pieds
- Nager
- Se déplacer sur les fesses et rouler

### Se déplacer en utilisant des équipements spéciaux
(p. ex. des béquilles, une chaise roulante, des skis, des palmes, etc.)

### Se déplacer dans différents lieux
- Se déplacer dans la maison
  *(se déplacer dans la maison, d'une pièce à l'autre, sur le balcon, dans la cour ou le jardin, d'un étage à l'autre)*
- Se déplacer dans des bâtiments autres que la maison
  *(p. ex. dans d'autres appartements, dans des bâtiments publics)*
- Se déplacer en dehors de la maison et d'autres bâtiments
  *(p. ex. marcher et se déplacer aux abords et à une certaine distance de la maison et d'autres bâtiments, marcher dans le village ou en ville)*

---

## Se déplacer avec un moyen de transport
(d450-d469)

### Utiliser un moyen de transport
- Utiliser un moyen de transport à énergie humaine
  *(p. ex. être transporté dans une poussette ou dans un bateau à rames)*
- Utiliser un moyen de transport motorisé privé
  *(p. ex. être transporté en voiture)*
- Utiliser les transports en commun
  *(p. ex. être transporté en tant que passager dans un train, un tram ou un avion)*
- Utiliser une personne comme moyen de transport
  *(p. ex. être transporté par une autre personne dans un tissu, un sac à dos ou dans un dispositif de transport)*

### Monter un animal comme moyen de transport

### Conduire un véhicule
- Conduire un moyen de transport à énergie humaine
  *(p. ex. un vélo ou un tricycle)*
- Conduire un véhicule motorisé
  *(p. ex. une voiture ou un bâteau à moteur)*
- Conduire un moyen de transport à traction animale
  *(p. ex. une voiture tirée par des chevaux)*

# Cartes mentales CIF-EA
## Activités et participation
## → Chapitre 5: Entretien personnel
d510-d599

### Entretien personnel
(d510-d599)

### Se laver
- *se laver les parties du coprs*
- *se laver le corps tout entier*
- *se sécher*

### Veiller à sa sécurité
- *reconnaître des situations risquées*
- *éviter les mises en danger et les blessures*

### Prendre soin de sa santé
- *assurer son confort physique (position confortable du corps, température confortable, éclairage convenable)*
- *surveiller son régime alimentaire et sa condition physique*
- *suivre les recommendations concernant la santé (p. ex. concernant des médicaments, drogues, …)*

### Prendre soin de parties de son corps
*Prendre soin de:*
- *sa peau*
- *ses dents*
- *ses cheveux et sa barbe*
- *ses ongles de mains*
- *ses ongles de pieds*
- *son nez*

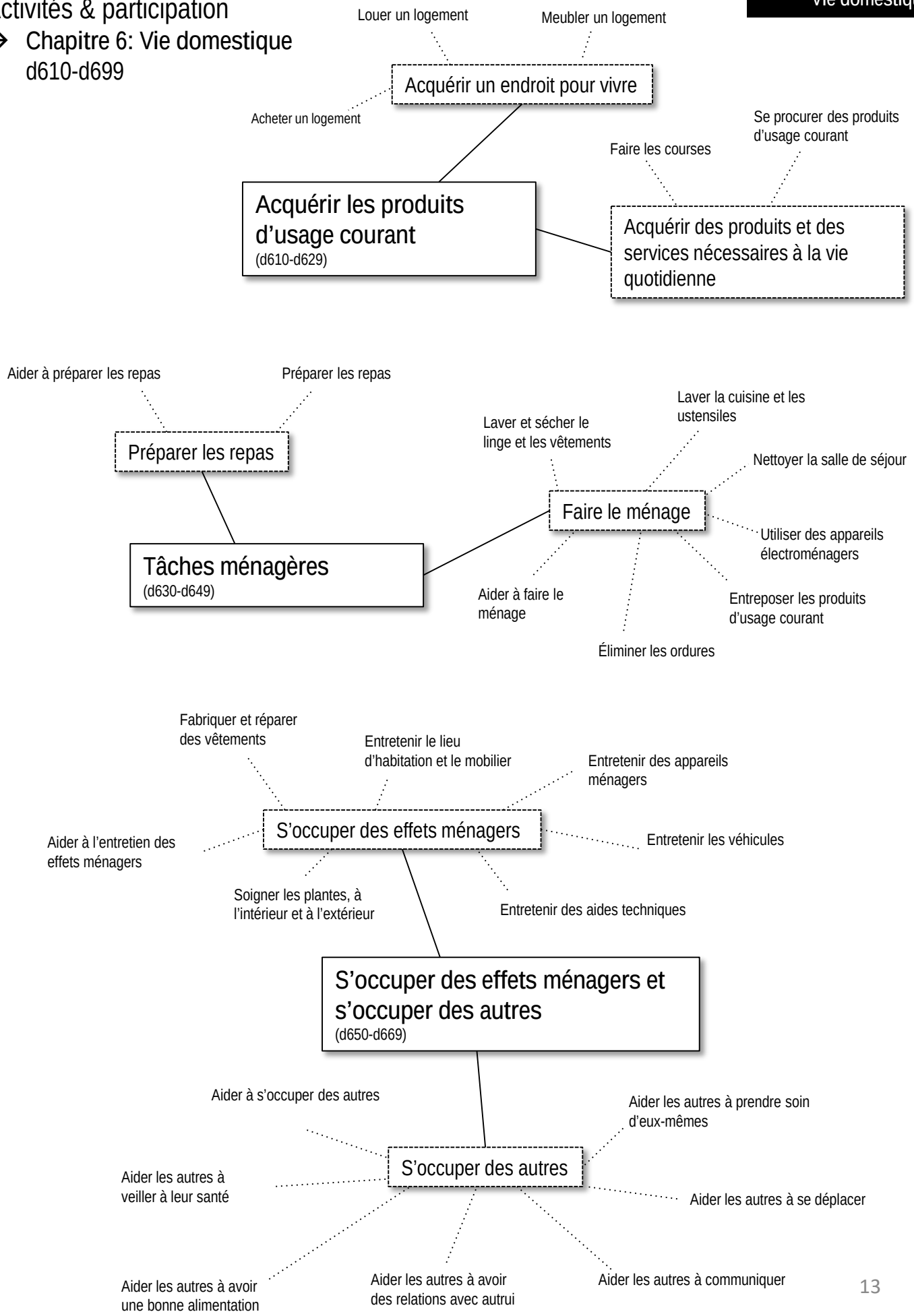
### Aller aux toilettes
- *régulation de la miction*
  - *exprimer le besoin d'uriner*
  - *uriner de manière appropriée*
- *régulation de la défécation*
  - *exprimer le besoin de déféquer*
  - *déféquer de manière appropriée*
- *apporter les soins au moment des menstruations*

### Manger
- *exprimer le besoin de manger*
- *manger de manière appropriée*
  - *couper les aliments en mocreaux*
  - *utiliser des couverts*
  - *ouvrire des bouteilles ou des canettes*
  - *manger de façon culturellement acceptable*
  - *manger des quantités raisonnables*

### S'habiller
- *mettre des vêtements*
- *ôter des vêtements*
- *mettre et ôter des chaussettes et chaussures*
- *s'habiller selon les circonstances*

### Boire
- *exprimer le besoin de boire*
- *téter le sein / boire au biberon*
  - *réussir à téter / à boire*
  - *conduites et interactions appropriées au moment de boire*
  - *exprimer la faim ou la satiété de manière appropriée*
- *boire au verre ou au robinet*

# Cartes mentales CIF-EA
## Activités & participation
→ Chapitre 6: Vie domestique d610-d699



# Cartes mentales CIF-EA
## Activités & participation
→ Chapitre 7:
Relations et interactions avec autrui
d710-d799

### Interactions de base avec autrui
(Avoir des relations avec d'autres personnes en fonction de diverses situations et dans le respect des convenances, comme faire preuve de respect ou d'estime, ou avoir des égards pour autrui)

- Chaleur et respect
- Tolérance
- Gratitude
- Critique
- Conventions sociales
- Initier des interactions sociales
- Maintenir des interactions sociales
- Contact physique
- Différencier des personnes familières
  *(Réagir de manière différentielle vis-à-vis des individus, comme tendre les bras vers la personne familière en la différenciant des personnes que l'on ne connaît pas)*

### Interactions générales avec autrui
(d710-d729)

### Interactions complexes avec autrui

- Nouer des relations
  *(Entamer et poursuivre des relations avec autrui, selon les circonstances et dans le respect des convenances; établir des relations amicales ou professionnelles, etc.)*
- Mettre fin à des relations
  *(Mettre un terme à une relation temporaire ou plus ancienne, en fonction des situations et dans le respect des convenances)*
- Maîtriser son comportement dans ses relations avec autrui
  *(Maîtriser ses émotions, ses pulsions, et son agressivité, selon les circonstances et dans le respect des convenances)*
- Préserver l'espace social
  *(Être conscient et préserver entre soi-même et les autres une distance qui soit adaptée aux circonstances et aux conventions sociales)*
- Avoir des relations avec autrui conformes aux règles sociales
  *(Agir de manière indépendante dans ses relations et se conformer aux conventions sociales régissant le rôle de chacun)*

### Relations particulières avec autrui
(d730-d779)

### Relations formelles
*(Créer et entretenir des relations spécifiques dans un cadre formel, comme avec des enseignants, des employeurs, des professionnels ou des prestataires de services)*

- Relations avec des personnes ayant autorité
  *(Créer et entretenir des relations spécifiques avec des personnes en position de pouvoir, ou jouissant d'un rang ou d'un prestige élevé par rapport à sa propre position sociale)*
- Relations avec des subordonnés
  *(Créer et entretenir des relations spécifiques avec des personnes occupant une position, ou jouissant d'un rang ou d'un prestige moindre par rapport à sa propre position sociale)*
- Relations avec ses pairs
  *(Créer et entretenir des relations spécifiques avec des personnes occupant la même position, ou jouissant du même rang ou du même prestige que soi-même en termes de position sociale.)*

### Relations avec des étrangers
*(Engager des contacts temporaires avec des personnes que l'on ne connaît pas dans un but précis, p. ex. pour demander des informations)*

### Relations intimes

- Relations amoureuses
- Relations maritales
- Relations sexuelles

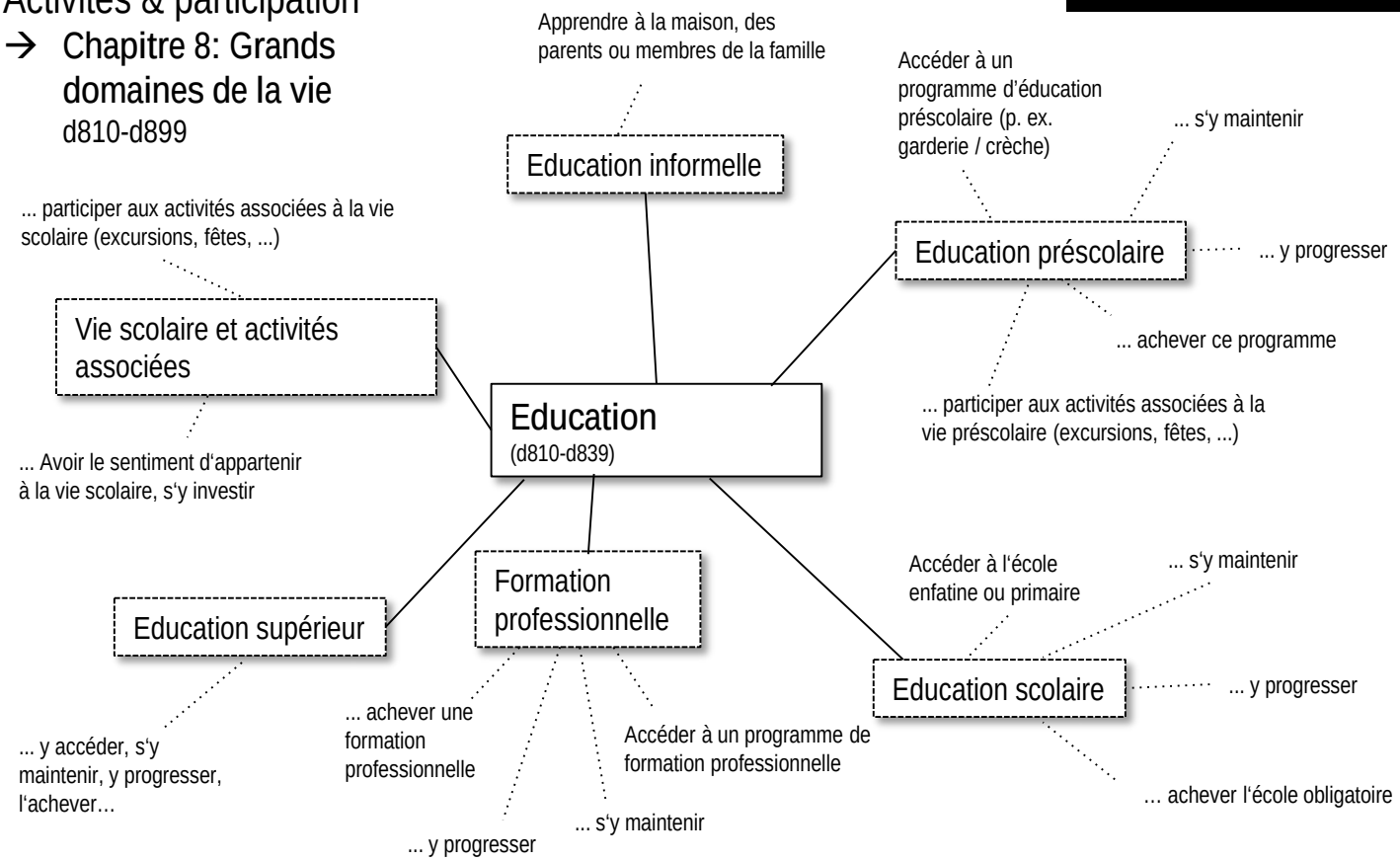
### Relations familiales

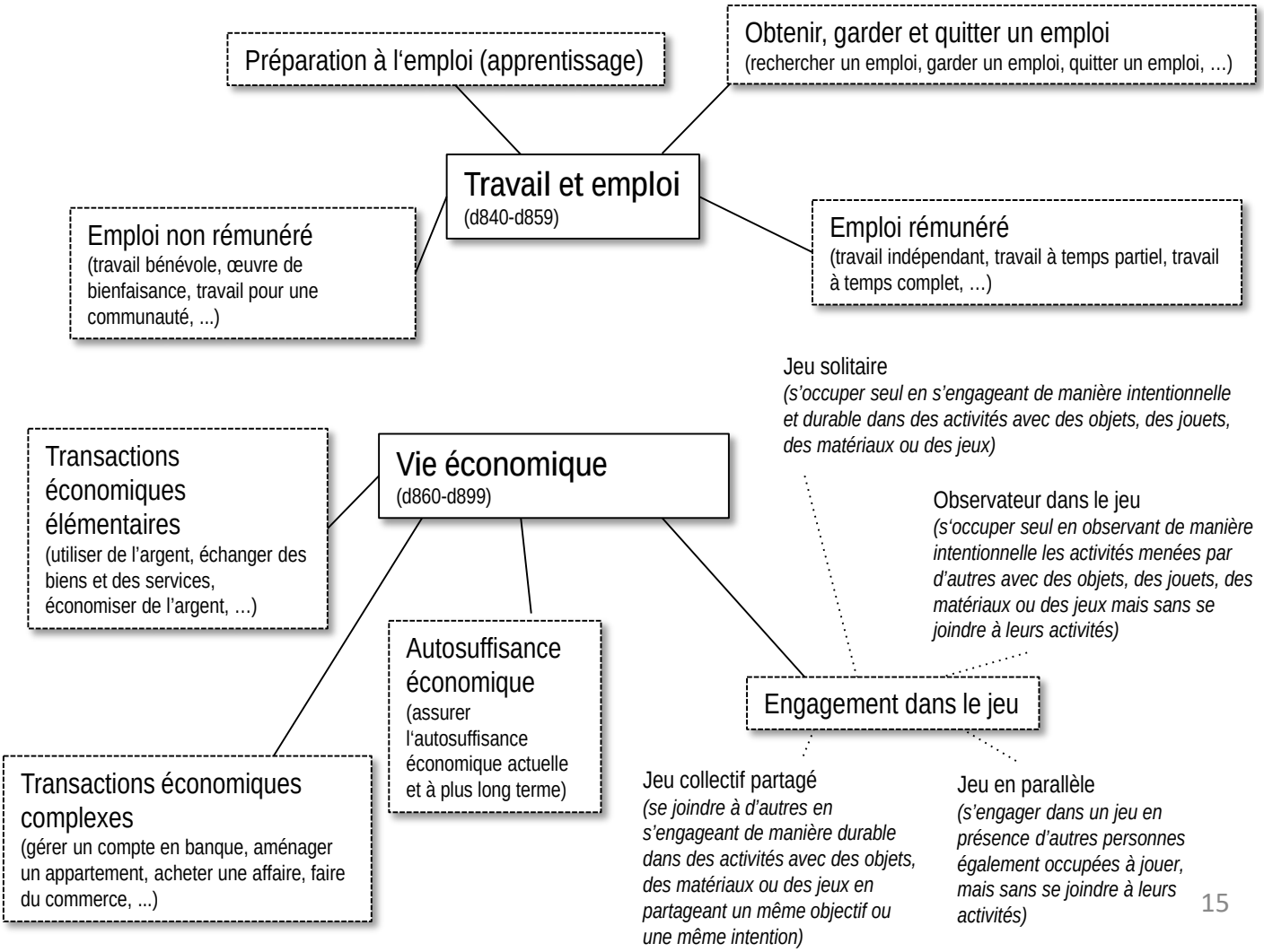
- Relations parents-enfants
  *(Avoir un enfant naturel ou adoptif et avoir avec lui une relation de parent)*
- Relations enfants-parents
  *(Créer et entretenir des relations avec ses parents, comme un enfant qui obéit à ses parents, ou un enfant adulte qui prend soin de ses parents âgés)*
- Relations entre frères et sœurs
  *(Créer et entretenir des relations fraternelles)*
- Relations avec la famille élargie
  *(Créer et entretenir des relations avec les membres de la famille élargie, comme les cousins, les oncles et les tantes, etc.)*

### Relations sociales informelles
*(Engager des relations avec autrui, comme des relations informelles avec des personnes du voisinage ou de l'entourage, p. ex. camarades de jeu, écoliers, collègues de travail)*

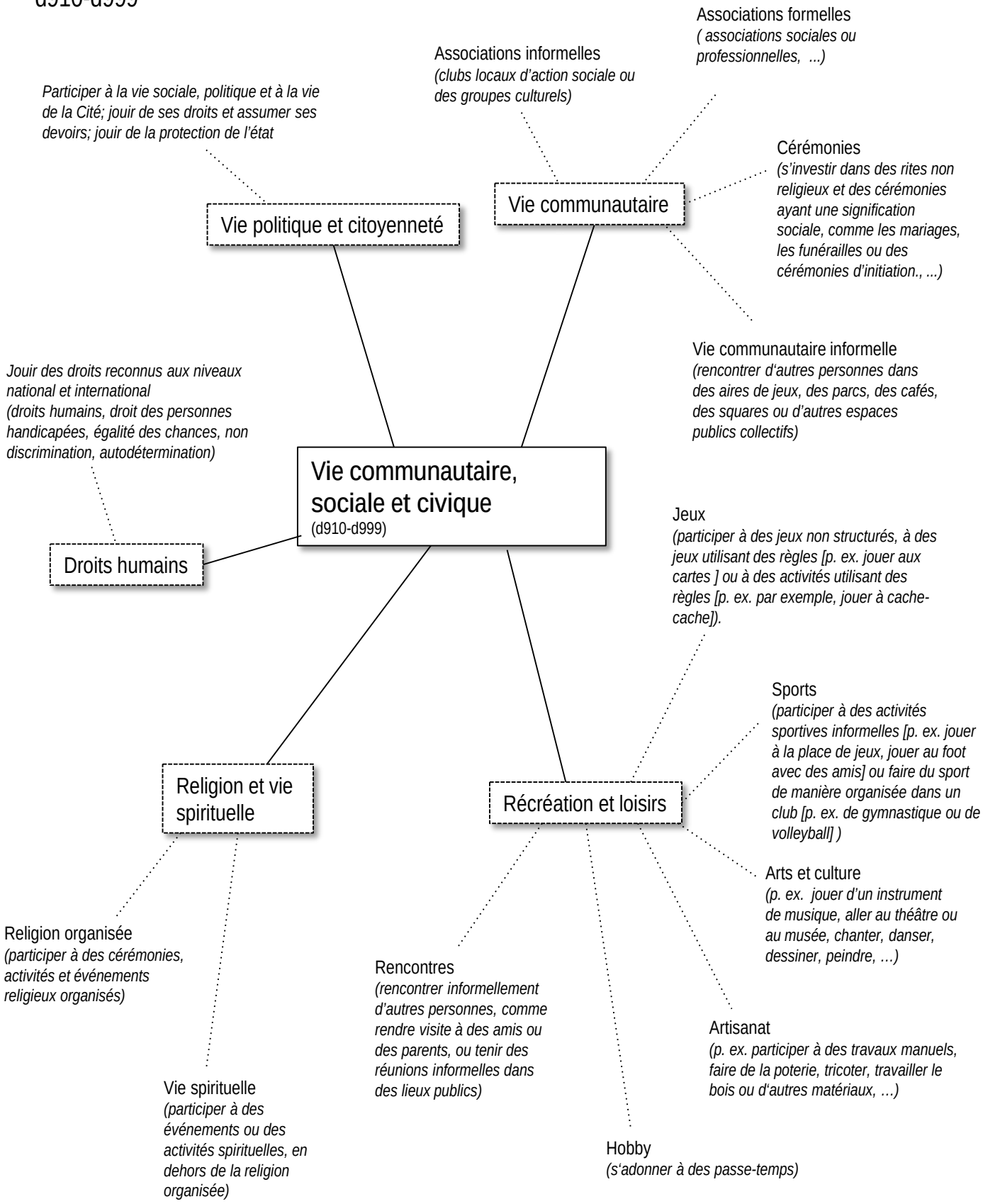
- Relations informelles avec des amis
- Relations informelles avec des voisins
- Relations informelles avec des connaissances
- Relations informelles avec des co-résidents
- Relations informelles avec ses pairs

# Cartes mentales CIF-EA
## Activités & participation
## → Chapitre 8: Grands domaines de la vie
d810-d899



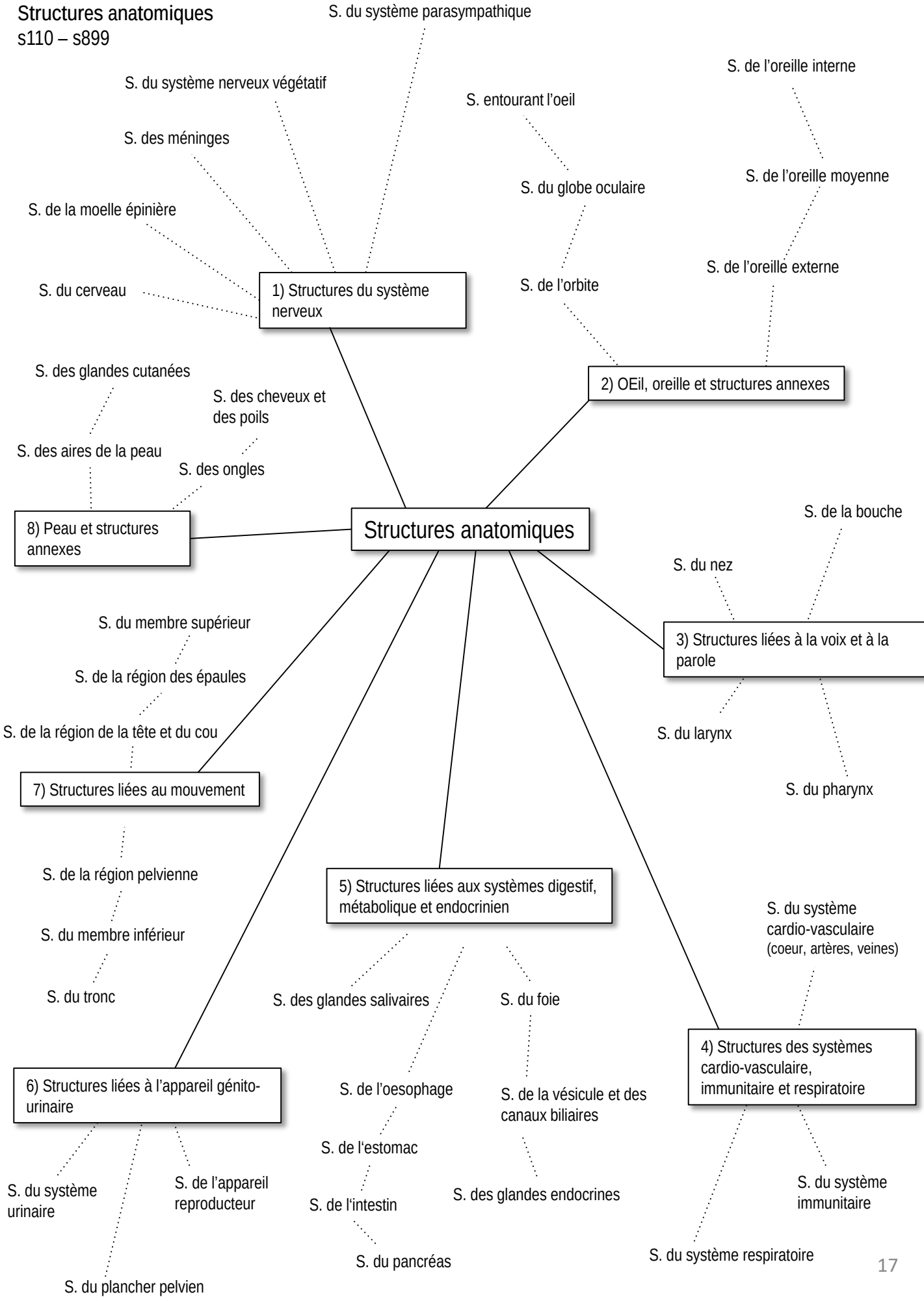
# Cartes mentales CIF-EA
## Activités & participation
→ Chapitre 9 : Vie communautaire, sociale et civique d910-d999



# Cartes mentales CIF-EA

## Structures anatomiques

s110 – s899

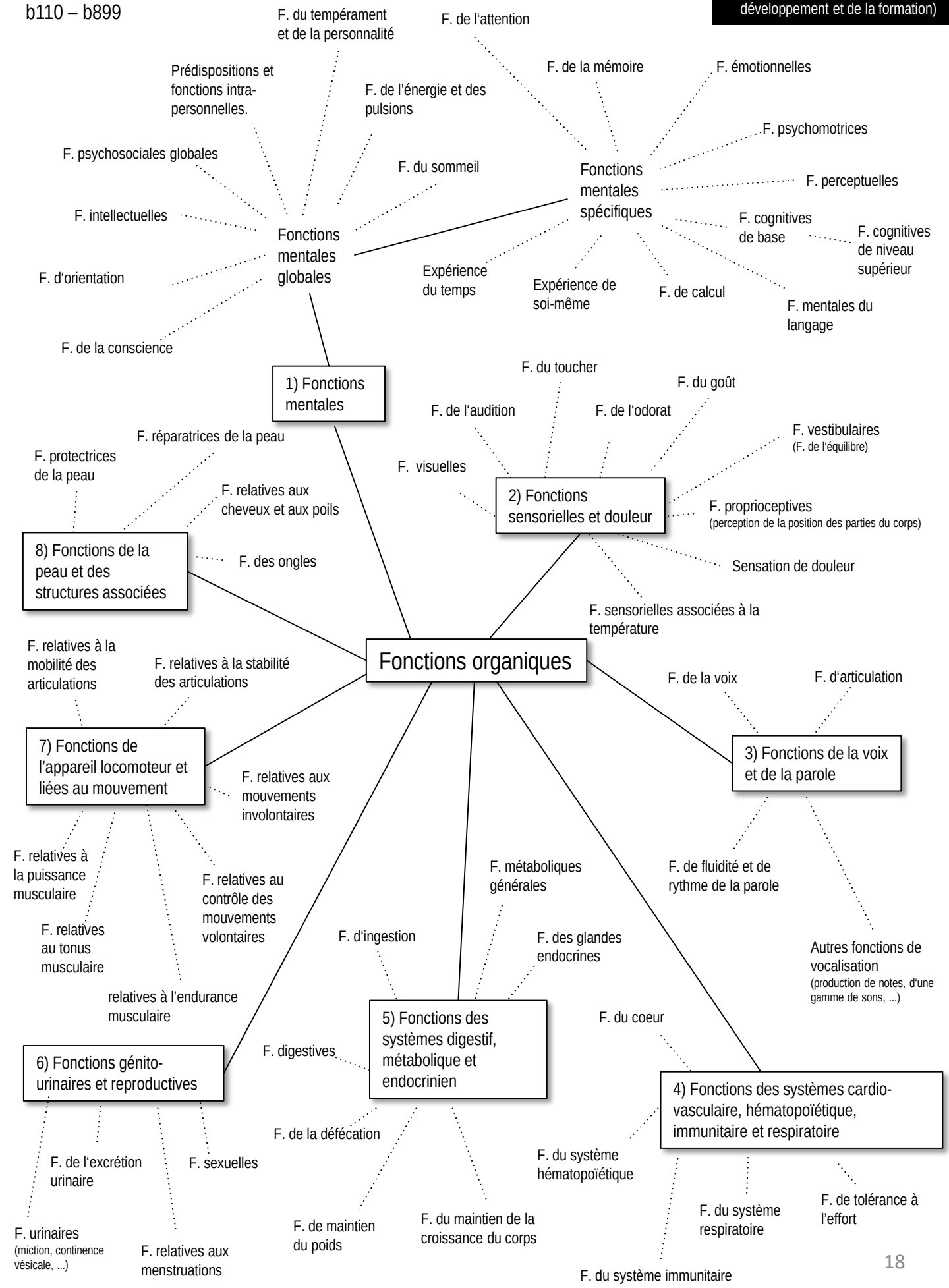


# Cartes mentales CIF-EA

## Fonctions organiques

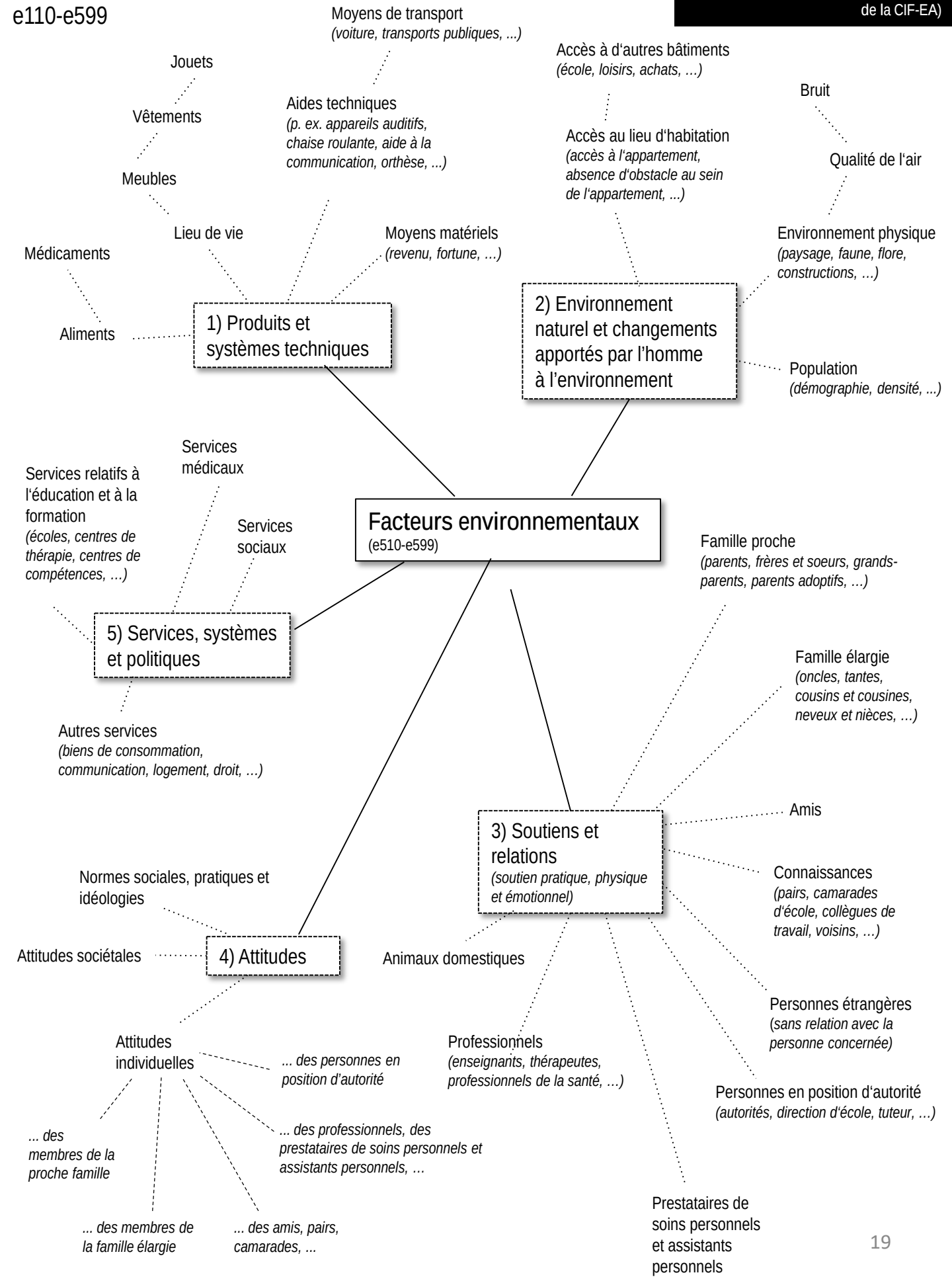
b110 – b899

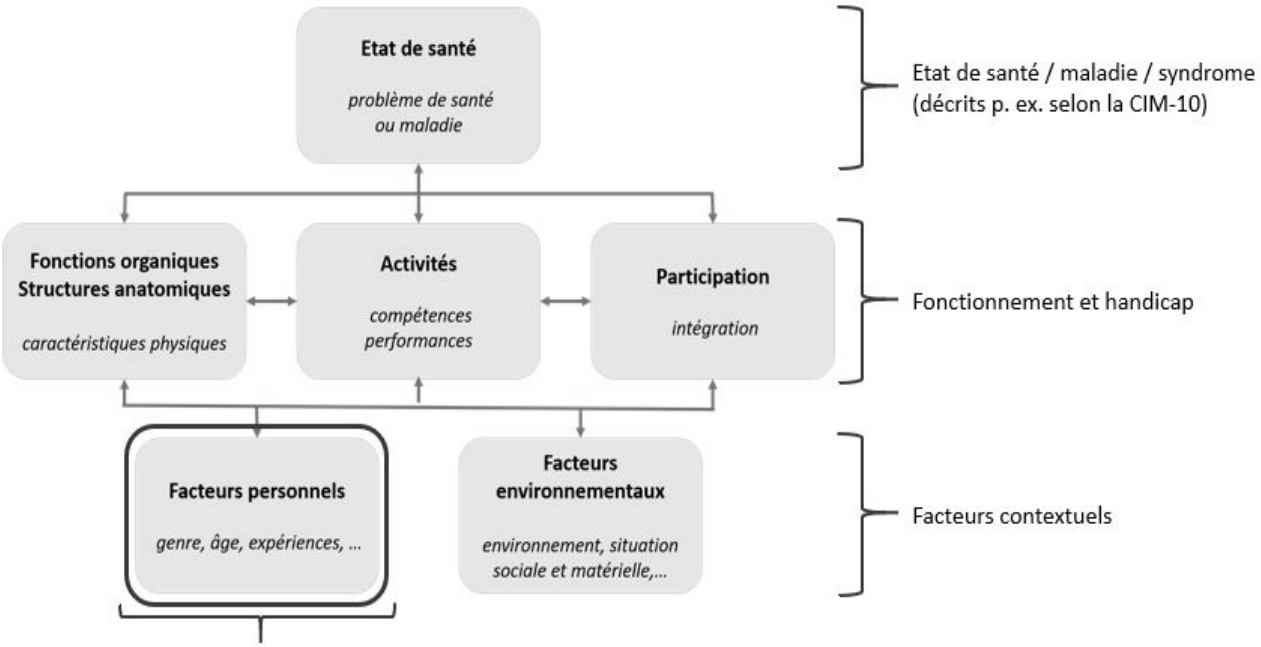
**Fonctions organiques**
(choix de codes paraissant pertinents dans les contextes du développement et de la formation)



# Cartes mentales CIF-EA
## Facteurs environnementaux
e110-e599

**Facteurs environnementaux**
(choix de codes n'étant pas exactement présentés selon la codification originale de la CIF-EA)






Les **facteurs personnels** ne sont pas systématiquement décrits dans la CIF (contrairement à ce qui est fait pour les structures anatomiques, les fonctions organiques, le domaine activité et participation ainsi que les facteurs environnementaux). Toutefois, les facteurs personnels ainsi que les facteurs environnementaux appartiennent aux facteurs contextuels de la CIF.

Les facteurs personnels peuvent avoir une grande influence sur la situation d'une personne, c'est pourquoi ils devraient toujours être pris en compte dans la vue d'ensemble diagnostique de la situation.

Les facteurs personnels sont décrits de la manière suivante dans la CIF-EA*:

« Les facteurs personnels représentent le cadre de vie particulier d'une personne, composé de caractéristiques de la personne qui ne font pas partie d'un problème de santé ou d'un des états de la santé. Il peuvent inclure:

- le sexe, la race, l'âge,
- les autres problèmes de santé,
- la condition physique, le mode de vie, les habitudes,
- l'éducation reçue, le mode d'adaptation, l'origine sociale,
- la profession, le niveau d'instruction
- ainsi que l'expérience passée et présente (les événements vécus et les circonstances de la vie),
- les schémas comportementaux et les traits psychologiques ou autres.

Tous, ensemble ou séparément, peuvent avoir une influence sur le handicap à un niveau quelconque ».

* Organisation Mondiale de la Santé. (2007). *Classification internationale du fonctionnement, du handicap et de la santé. Version pour enfants et adolescents (CIF-EA).* Rennes: Les Presses de l'EHESP, p. 17 (présentation et structure de la liste des facteurs légèrement modifiées par Peter Lienhard).